MICHI



Michi Q5 **Transport DAC** 数字音源播放器



敬 出

电击危险,请勿打开!



警告:为避免触电危险,非专业人员请勿打开机壳!

适用于美国、加拿大、或其它核准使用的地方。

小心:避免触电,请将宽片插头对准宽口插座。完全插入。

注意:为避免触电,请将插头最大(长)的那片(头)插入插座相应端口并插到底。



本标记用于提醒用户,本产品内有未绝缘的 危险电压,可能引致触电风险。



标记提醒用户遵从本手册及随附文件中的操 作和维护(维修)指引。



Michi产品符合电气和电子设备限制有害物质(RoHS)以及处理废旧电气和电子设备(WEEE)的国际指令。带叉形符号的轮式垃圾箱标志指合乎规定,且该产品应根据这些指令以适当的方法进行回收或处理。



引脚分配

平衡音频 (3个平衡极点):

脚1:地极/屏蔽

脚2:同相/+正极/热

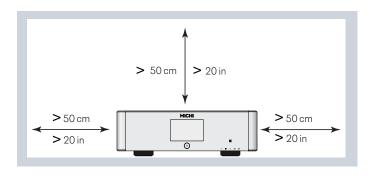
脚3:异相/-负极/冷

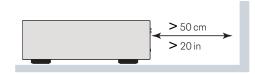


交流符号,交流电

直流电







CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1

激光产品重要安全说明

- 1.1类激光产品
- **2. 危险**:打开机壳且联锁机构故障或旁通时,会有可见激光辐射。避免直接接触激光光束。
- 3. 小心:不要打开上盖。本播放机内没有用户可以维修的部件,请合资格维修人员进行维修工作。

警告:

要减少触电、火灾等:

- 1. 不要拆卸螺钉、盖板或机壳。
- 2. 不要将本产品置于雨水或潮湿环境中。
- 3. 不要用湿手触摸电源线或插头。

重要安全说明

注意

后板上的RS232接口仅由授权人士操作。

警告: 机内无客户可以维修的部件,请合格的维修人员维修。

警告:为减少火灾或触电的危险,不要将本产品置于潮湿环境中或水中。不要将本产品置于滴水或溅水环境中。不要将含有液体的物件(例如花瓶)放在本产品上。不要让异物进入本产品外壳内。如果本产品进入潮湿环境中,或异物进入本产品内,立即从墙上拔掉电源线。将本产品送交合资格维修人员检查或进行必要的维修。

请仔细阅读所有说明。

请保留所有说明手册。

请留意这些说明和装置上的所有警告。

请遵从操作说明。

不要在接近水的地方使用本产品。

只能用干布清洁。

不要堵塞本装置任何通风口。请依照制造商的指导进行安装。

请勿将本装置安置于靠近辐射、热源、火炉或其它发热器具(包括放大器)的地方。请注意两极插头或接地插头的安全作用。两极插头有两个插刀,其中一个插刀比另一个宽。

接地插头有两个插刀和第三个接地插刀。这些都是为了您的安全。如果随本产品提供的插头与您的插座不匹配,请咨询电工更换陈旧的插座。

请合理放置电源线,避免踩踏或挤压插头、简易插座以及从本装置拔插 的部分。

只能使用制造商指定的附件或配件。

只能使用制造商指定或随本装置一同出售的机架、立架、支架或桌子。在支架或机架上移动本装置时,请小心避免因机器或机架翻倒导致受伤。



雷暴天气中或本装置长时间不使用时, 应将电源插头从插座中拔出。

若本装置有任何损坏,如电源线或插头损坏,异物或液体进入装置中,本 装置遭受雨淋或受潮,本装置显示不正确操作的迹象或本装置跌落时,立 即停止使用,并请合格维修机构检测和维修。

本产品应在非热带气候条件下安全使用。

请勿用报纸、桌布、窗帘等物品遮盖通风口,以免阻碍通风散热。

请勿将本装置安置于有明火源的地方,如点燃的蜡烛。

触摸未绝缘的端口或电线可能引起您的不适。

本产品周围最少应有50cm或20in.的间隙。

警告:后面板上的电源线接头是主电源断开装置。应该将本机放在可拔插 电源线接头的开放的地方。

只能将本产品连接到后面板指定的型号和电压的电源上。(美国: 120V/60Hz, 欧洲: 230V/50Hz, 中国: 220V/50Hz)

只能用本产品提供的电源线或严格等同的电源线将本产品连接到电源插座 上。不得更改随本产品提供的电源线。不要使用延长线。

电源电缆的主插头是本产品的断电装置。要将本产品从电源完全断开, 应从主(交流)插座上拔下电源电缆的主插头。这是机器彻底切断电源 的唯一方式。

请勿将遥控器内的电池暴露于如阳光、火源等类似的高温条件下。电池的循环再用与废弃应遵循当地法律法规。

警告:主电源开关位于后面板上,必须将本装置放在方便操作主电源开关的地方。

本产品应通过保护性接地方式连接主电源插座。

若使用主插头或电器耦合器作为断电装置,插座应安装在机器附近并便 于连接。

FCC信息

本设备已经过测试,根据FCC规则第15部分的规定,符合B类数字设备的限制。这些限制旨在为居家安装环境中针对有害的干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用及发射无线电频率能源,如果未依照指示安装及使用,将会导致对无线电通讯产生有害干扰。

但是,我们不保证在特定的安装方法之下不会产生干扰。如果本设备的确对广播或电视接收造成干扰(这些干扰可通过开启和关闭设备确定),我们鼓励用户尝试通过以下一种或多种方法更正干扰情形:

- ·调整接收天线的方向或位置(电视机、收音机等);
- ·增加设备和接收天线之间的距离;
- ·将设备连接到与接收器的插头所连接的不同电路插座上;
- ·向经销商或有经验的广播/电视技术人员寻求帮助。

小心

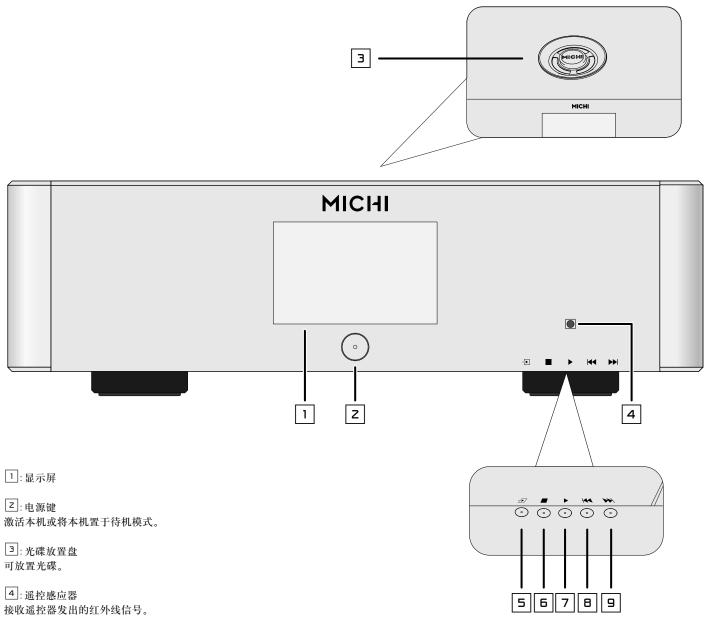
本装置符合FCC规则第15部分的要求。操作本装置受限于以下条件: (1) 本装置不得导致有害的干扰; (2) 本装置一定会接受任何受到的干扰, 包括可能导致意外操作的干扰。

CATV系统安装人员注意事项:提醒CATV系统或天线安装人员注意国家电气规范第820-40节的内容。它提供了进行正确接地的指引,尤其是规定了接地电缆必须连接到建筑的接地系统上,尽量靠近电缆接入点。请参阅安装图。

注意:本设备已经过测试,根据FCC规则第15部分的规定,符合B类数字设备的限制。这些限制旨在为居家安装环境中针对干扰提供合理的保护。本设备会产生及发射射频能量,如果未依照指示安装及使用,将会导致对广播或电视通讯产生干扰。我们不保证在特定的安装方法之下不会产生干扰。如果本设备的确对广播或电视接收造成干扰(这些干扰可通过开启和关闭设备确定),用户应尝试通过以下一种或多种方法纠正干扰:

- ·调整接收天线的方向或位置。
- ·增加本装置和电视接收机之间的距离。
- · 将本装置连接到另一电气电路的交流电源插座上。
- ·咨询授权洛得经销商寻求帮助。

图1_1: 控制和连接



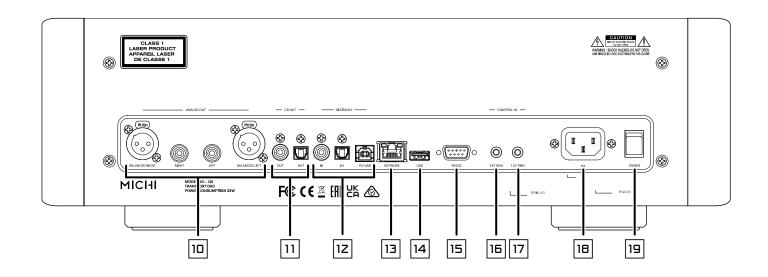
5:源输入按键 选择您要的输入信号源。

5:停止键 停止光碟播放。

7:播放键 开始光碟播放。

B 9:音轨键 选择光碟上的音轨。

图1_2: 控制和连接



10:模拟输出

一对标准的RCA插孔和XLR平衡插孔,传输模拟输出信号。

111:CD 输出

向音频前置放大器、合并式放大器或接收器的音源输入发送CD输出信号。

12:数字输入

同轴插口:连接到您源设备的同轴输出插口。 光纤插口:连接到您源设备的光纤PCM插口。 PC-USB插口:连接到您电脑的USB插口。

13:网络端口

14: USB 电源插口 用于软件升级。 15: RS232

用于自动化系统集成。

[6]: EXT REM (外接遥控输入) 插口接收来自工业标准红外接收器的命令代码。

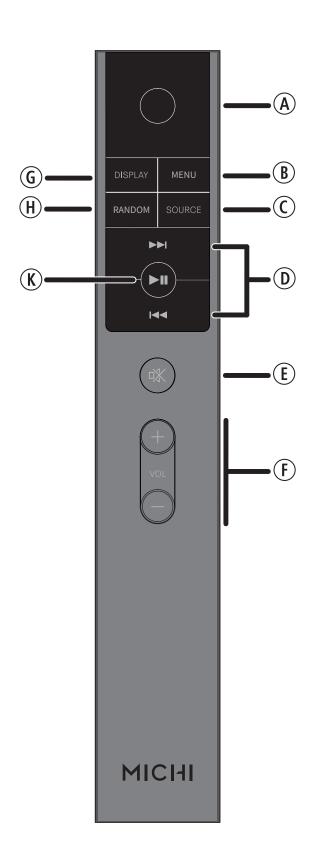
17:12V触发连接接收12V信号。

18:交流电源输入

19: 主电源开关

图2: RR-RH9 遥控器

- ⑥: DISPLAY (显示键) 调节前面板显示屏亮度。
- (H): RANDOM (随机播放键) 以随机顺序播放整个碟片的音轨 REPEAT (重复播放键) 重复播放整个碟片。
- (C): 停止/播放/暂停键 控制音频的停止、播放、暂停。 确认键 确认机器设置。



- (A): 电源键 激活本机或将本机置于待机模式。
- B: MENU (设置) 键 激活前面板的屏幕菜单界面。
- ©: SOURCE (源输入) 键 选择输入信号源。
- ①: 音轨键 选择光碟上的音轨。 导向键 进入不同菜单和操作机器设置。
- €: □ (静音键) 关闭Michi 前置放大器或合并式放大器的音频声音。
- ① (Fig. VOL (音量) +/-键 调节Michi 前置放大器或合并式放大器的音量输出电平。

图3: 模拟输出连接

注意:请只选择一种连接方式连接机器。

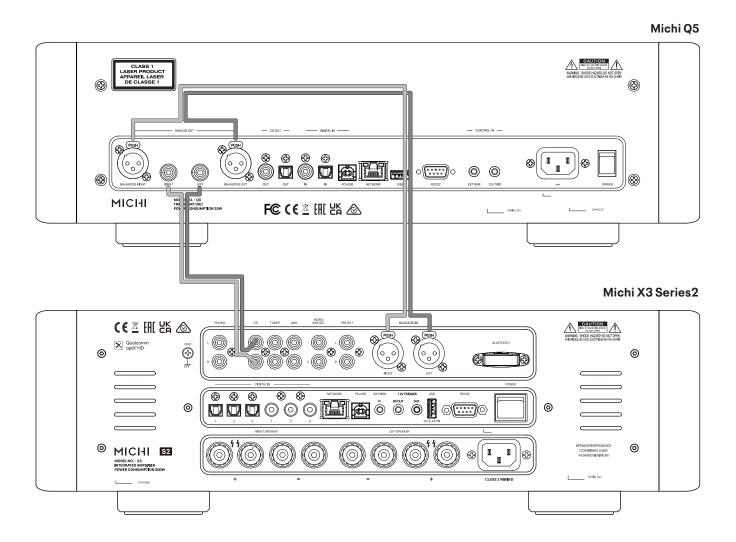


图4: 数字输入和12V触发连接

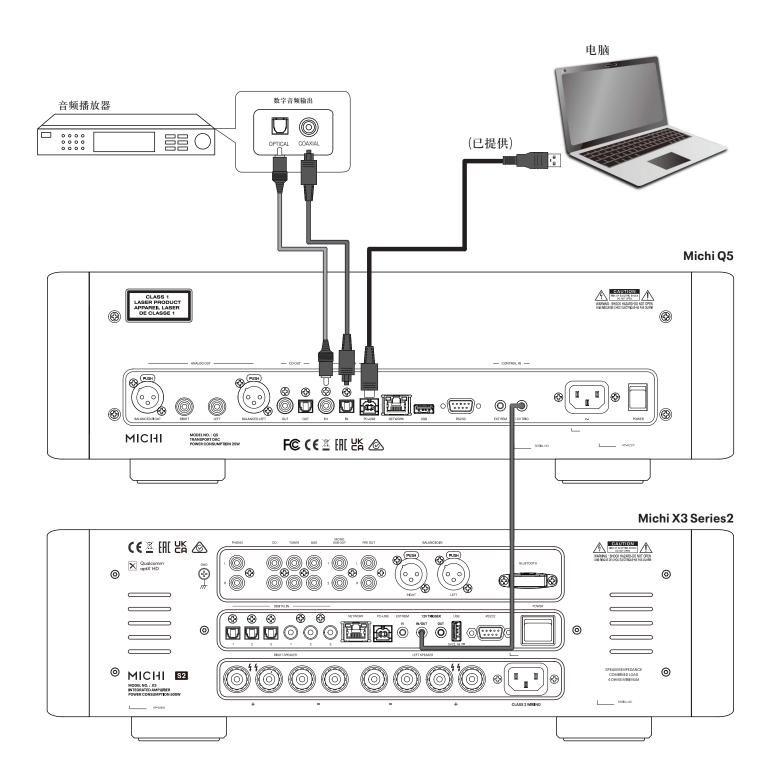
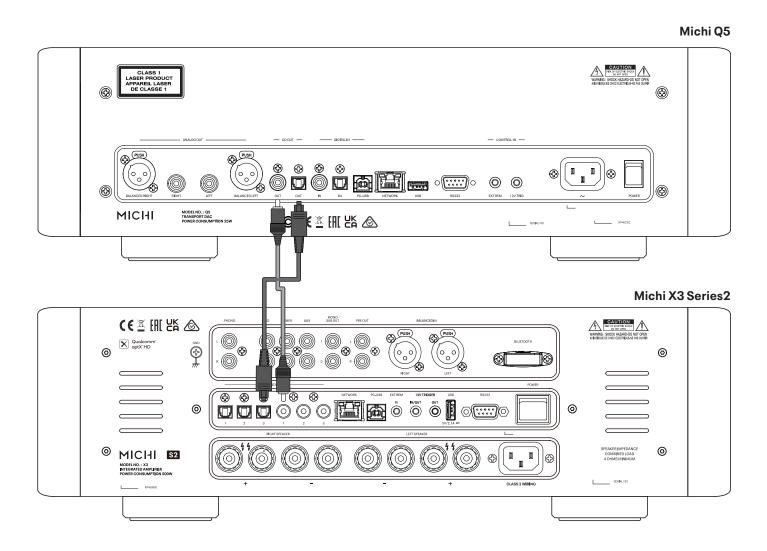


图5: 数字CD输出连接

注意:注意:请只选择一种连接方式连接机器。



重要注意事项

进行连接时,请确保:

- ✔ 连接任何设备(包括音箱)之前,应关闭系统中所有设备的电源。
- ✔ 改变系统的任何连接之前,应关闭系统中所有设备的电源。 我们还建议您:
- ✔ 打开或关闭机器之前,将机器的音量控制调到最低。

目录

重要安全说明	3
图1_1: 控制与连接	4
图1_2: 控制与连接	5
图 2: RR-RH9 遥控器	6
图3: 模拟输入连接	7
图4: 数字输入和12V触发连接	8
图5: 数字CD输出连接	9
重要注意事项	9
开始使用	. 10
几点注意事项	10
放置	10
电缆	10
RR-RH9遥控器	11
遥控器电池	11
交流电源和控制	. 11
交流电源输入 回	11
主电源开关 🗉	11
12V触发连接 回	11
保护电路	11
输出连接	. 11
模拟输出 回	11
CD输出 ^{III}	11
数字连接 🗵	. 12
10 P.	
数字输入	12
PC-USB输入	12
	12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 回	12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 回	12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 回	12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输人) 插孔 @	12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ②	12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 回 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③	12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按银和控制键简介	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按银和控制键简介	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输人 EXT REM IN(外接遥控输人) 插孔 ②. RS232 ②. 后置USB电源插口 ②. 网络连接 ⑩. 前面板简介. 前面板显示屏 ①. 光碟放置盘 ③. 遥控感应器 ④. 设置菜单. 按钮和控制键简介. 主菜单.	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输人 EXT REM IN(外接遥控输人) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按钮和控制键简介 主菜单 源设置	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按银和控制键简介 主菜单 源设置 源设置 网络设置	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12
PC-USB输人 EXT REM IN(外接遥控输人) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按钮和控制键简介 主菜单 源设置 网络设置 音频设置 显示屏设置 系统设置	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按钮和控制键简介 主菜单 源设置 网络设置 再项设置	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
PC-USB输人 EXT REM IN(外接遥控输人) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按钮和控制键简介 主菜单 源设置 网络设置 音频设置 显示屏设置 系统设置	12 12 12 12 12 12 12 12 12 13 13 14 15 16 16
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ② RS232 ② 后置USB电源插口 ② 网络连接 ⑩ 前面板简介 前面板显示屏 ① 光碟放置盘 ③ 遥控感应器 ④ 设置菜单 按银和控制键简介 主菜单 源设置 网络设置 音频设置 显示屏设置 系统设置 故障排除	12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 12 . 13 . 13 . 13 . 13 . 14 . 15 . 16
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ②. RS232 ②. 后置USB电源插口 ②. 网络连接 ⑩. 前面板简介. 前面板显示屏 ①. 光碟放置盘 ③. 遥控感应器 ④. 设置菜单. 按银和控制键简介. 主菜单. 源设置. 网络设置. 再频设置. 系统设置. 故障排除. 电源指示灯不亮	12 12 12 12 12 12 12 12 12 13 13 14 15 16 16
PC-USB输入 EXT REM IN(外接遥控输入) 插孔 ②. RS232 ②. 后置USB电源插口 ②. 网络连接 ⑩. 前面板简介. 前面板显示屏 ①. 光碟放置盘 ③. 遥控感应器 ④. 设置菜单. 按银和控制键简介. 主菜单. 源设置 网络设置 音频设置 显示屏设置 系统设置 数障排除 电源指示灯不亮 更换保险丝	12 12 12 12 12 12 12 12 12 13 13 14 15 16 16

开始使用

感谢您购买Michi Q5 数字音源播放器。配合高质量的音乐音频系统使用,本装置可为您提供多年的音乐享受。

Michi Q5是功能齐全、品质上乘的设备。对设计的各个方面进行优化,以获取音乐的全部动态范围和细微差别。其配有高度规范的电源,带有Michi 自行设计的环形电源变压器和定制的slitfoil电容。低阻抗的电源供应拥有充足的电力储备,使放大器能够轻松再现要求最苛刻的音频信号。

印刷电路板使用对称电路线路(Symmetrical Circuit Traces)设计,确保保持和再现精确的音乐时间。Michi Q5电路的重要信号通道使用金属薄膜电阻或聚苯乙烯或聚丙烯膜电容器。设计中的各种细节均已经过测试,确保最真实的音乐重现。

Michi Q5的主要功能均易于安装和使用。如果您有使用其它立体声放大器的经验,您会发现一切均易如反掌。您只需要把相关组件连接起来即可开始享受完美音质。

几点注意事项

警告:要避免可能造成系统的损坏,进行连接或断开音箱或相关组件 之前应关闭所有系统组件。确保所有连接均正确和安全后再开启系统组 件。请特别注意音箱线。确保没有松开的线束与其它音箱的电线或放大 器的机架接触。

请仔细阅读本手册。除了基本安装和操作说明外,本手册还提供了关于不同系统设置的资料以及一般信息,帮助您优化系统的性能。如果您遇到任何问题,请联络Michi授权经销商。另外,Michi全体同仁欢迎您提出问题或建议。

请保存好包装箱和包装材料,以备日后使用。使用非原包装材料运输或移 动放大器可能会严重损坏您的音频组件。

包装中若有用户注册卡,请填写或网上在线注册。另请保留原始销售收据。 它是购买日期的最佳记录,您日后需要保修时会用到它。

放置

跟所有处理低电平信号的音响设备一样,本放大器也会受环境的影响。避免将本放大器放在其它设备的上面。也要避免将音频信号线置于电源线附近。这可将噪音或受干扰的机会降至最低。

机器在正常工作过程中会产生热量。放大器中的散热器和通风口用于排出 热量。上盖的通风口应该打开。为防止放大器过热,机身周围应有50cm (20in.)的间隙,且安装位置应有适度的气流通过。

选择安装地点时应考虑放大器的重量。请确保机架或机柜能够承载本设备的重量。本公司建议将放大器安装在为安装音响器材设计的家具内。这些家具可以降低或减少可能对声音质量产生负面影响的振动。设备家具和音频设备的正确安装方法,请咨询授权Michi经销商。

随机器一同提供了一只RR-RH9遥控器,遥控器必须放置在遥控器发出的 红外信号可以到达放大器前面板遥控感应器的地方。

电缆

将电源线、数字信号电缆和模拟音频电缆分开放置。这可将模拟音频信号 电缆从电源线或数字信号线拾取噪音或干扰的机会降至最低。使用高质量 的屏蔽电缆也有助防止噪音或干扰。如果您有任何疑问,请访问授权Michi 经销商寻求有关最匹配您的音响系统的建议。

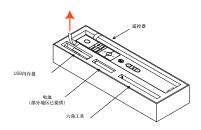
RR-RH9遥控器

本说明书中的功能操作说明里,方框中的数字表示前后面板控制上的项目,圆圈中的字母表示遥控器图示上的项目。

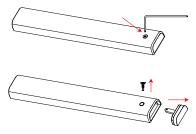
遥控器电池

使用遥控器前应该安装两节AAA尺寸的电池。请按照以下步骤安装电池。

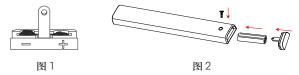
1. 拉起遥控器底下的丝带, 把它从盒子里分离出来。



2. 用随遥控器一起提供的六角工具(18×86×3 mm)拧开遥控器后板上的螺 丝,打开电池仓盖。请使用提供的六角工具,以免损坏螺丝。



3. 请按图2指示正确安装电池。请注意电池盖(图1)的正负极标识。重新 装上电池仓盖并拧紧螺丝,测试遥控器是否操作正常。



若电池电力不足, 遥控器无法正常操控设备。更换新电池即可解决此问题。

注意:请使用随机器提供的工具(18x86x3 mm)拧开螺丝以免损坏六 角螺丝。

注意: 请不要将螺丝拧得过紧以免损坏螺丝或遥控器。

交流电源和控制

交流电源输入 🗉

您的放大器在出厂时已设置为您购买本产品所在国家的交流电压(美国: 120V/60Hz, 欧洲: 230V/50Hz, 中国: 220V/50Hz)。交流电压配置标注在背面板的标签上。

注意:如果将放大器带到另一个国家,可能需要重新设置以使用不同的电压。不要试图自行进行转换。打开放大器的外壳会有触电危险。请咨询合资格的维修人员或Michi工厂服务部门寻求帮助。

注意:有些产品将出售于多个国家,因此提供了多条AC电源线,请选择一条适用于您的国家/地区的电源线。

由于机器的高电源功率,它会产生大量电流。因此,请使用随本产品提供的电缆或授权Michi经销商推荐的其他兼容大电流的电缆,直接插到墙上两极插座。不要使用延长线。

如果您将要离家较长时间,例如一个月,离开前请务必拔下机器(和其它音频视频设备)的电源插头。

主电源开关回

后面板上的大翘板开关是主电源开关。开关位于OFF位置时,本装置的电源被完全切断,开关位于ON位置时,前面板上的电源按钮它和遥控器上的电源键④可用于激活本机或将本机置于待机模式。

12V触发连接[□]

见图4

本机可用12V触发信号激活。触发输入端口接收任何3V至30V的控制信号(交流或直流)。当有电缆连接到该12V输入接口且出现触发信号时,机器被激活。触发信号被关闭时,机器进入待机模式。前面板的电源指示灯亮,但显示屏变黑,本机停止工作。

注意:使用12V触发功能时,应将电源按钮置于开(ON)的位置。

保护电路

在过度或错误操作的情况下,热保护电路和过流保护功能会保护机器免受可能的损坏。不同于许多设计,机器的保护电路独立于音频信号,对音质表现没有影响。相反,保护电路监控输出装置的温度,如果温度超出安全限度,将关闭放大器。

一般情况下,保护电路不会工作。如果出现故障情况,机器将停止运作,前面板上的电源指示灯将会变成红色。

发生这种情况时,关闭机器电源,让其冷却几分钟,并尝试确定及解决该 问题。重新打开机器时,保护电路自动重置,电源指示灯将会变成白色, 表明放大器正常启动。

大多数情况下,保护电路由于错误情况例如音箱电线短路或通风不畅引起 温度过高而激活。在极罕见的情况下,高度灵敏的或太低的音箱阻抗负载 可能造成保护电路介入。

如果保护电路重复触发,而您无法确定和解决故障,请联络授权Michi经销商寻求帮助,解决问题。

输出连接

机器内置有数模转换器,负责数字模拟转换,允许机器进行XLR平衡连接 或RCA模拟输出连接。

模拟输出回

见图3

机器后面设有一对标准的RCA插孔和XLR平衡插孔,从机器向音频前置放大器、合并式放大器或接收器的音源输入发送模拟输出信号。请只选择一种模拟连接方式连接机器,不可同时连接RCA端口和XLR平衡端口。

请选用高质量的音频互连电缆,将机器的左右声道输出连接到前置放大器 或其它设备的相应输入接口。

CD输出 🔟

见图5

机器后面板设有一组CD数字输出,当音频源输入设定为CD时,机器可传送数字输出信号。将机器的同轴或光纤输出连接到外置D/A转换器或数字处理器的的数字输入接口。

注意: 仅在CD作为源输人时,该数字输出支持44.1 kHz/16 bit音频格式。其他数字源输人设定时,该数字输出不可用。

数字输入连接 🗵

见图4

数字输入

机器后面板有1组数字输入,标注为COAXIAL和OPTICAL,可连接到您源设备的PCM输出端口。机器对数字信号进行解码并播放。机器可以解码高达192 kHz 24 bit的PCM信号。

PC-USB输入

使用提供的USB电缆把本PC-USB输入连接到您电脑或音频流媒体的USB插口。

机器支持USB 2.0音频模式。若要使用支持高达384 kHz音频播放的USB2.0 音频,则您的电脑需要安装微软驱动程序(随机USB闪存盘中已提供)。许多音频播放应用程序并不支持384 kHz音频。请确认您的音频播放器支持384 kHz音频,且有384 kHz音频文档以支持播放。另外,还需设置您电脑的音频驱动以输出384 kHz音频,否则您电脑会"降采样"输出低采样率的音频。详情请参见您的音频播放器或操作系统信息。

机器已获Roon Tested授权认证,可通过PC-USB连接兼容Roon软件。



RoonTested授权意味着Rotel和Roon已达成合作,机器可配合Roon软件一起使用,以获得最佳的音乐性能。尽情享受音乐吧。

为确保获得最好的用户体验,使用Roon软件时建议把音频模式设置为USB Audio Class 2.0格式。

注意: 微软电脑需安装驱动程序以使用USB 2.0音频播放(随机USB 闪存盘中已提供)。

注意: MAC电脑支持PC-USB 1.0 和 2.0 音频, 无需安装驱动程序。

注意:成功安装驱动程序后,在您电脑的音频/音箱设置中选择Michi 音频驱动。

注意:机器支持7X、2X和4X格式的DSD和DOP音频播放。请查看您的音频播放机以正确播放这些格式的音频。

注意: MQA和MQA Studio音频需要USB Audio Class 2.0才可以播放。 请选择USB Class 2.0格式以支持MQA音频播放。

EXT REM IN(外接遥控输入)插孔



这个3.5毫米微型插孔通过硬连接接收来自工业标准红外接收器的命令代码。当机器安装在机柜中且前面板上的感应器被遮挡时,本功能非常有用。请咨询授权Michi经销商寻求有关外接转发器的资料和正确连接插头到小型插座的方法。

RS232 15

机器可通过 RS232 的控制与自动化系统进行集成。RS232输入使用标准的DB-9 插头电缆。

更多有关RS232控制的连接、软件和操作代码的资料,请咨询授权Michi 经销商。

后置USB电源插口回

后面板的USB插口仅供软件升级使用。

注意: 后置USB插口不支持音频播放功能。

网络连接 [5

机器可通过后面板的NETWORK(网络) ¹⁰端口接入网络。网络设置允许静态或动态IP地址设置。关于IP地址设置的更多信息,请查阅本说明书的网络设置章节。

连接网络后,可在网上下载更新软件,并且可通过IP控制与自动化系统进行集成。

连接网络后,前面板显示屏会显示正在播放的唱片专辑封面。

关于IP控制的更多信息,请联系您的授权Michi经销商。

前面板简介

以下是本机器前面板上的控制和功能的简介。

前面板显示屏 🗓

前面板的显示屏会显示机器的当前状态,当前选定的功能设定,在播CD专辑封面、音轨信息以及播放时长。可通过设置菜单或红外线遥控器调节显示屏亮度。详情请查看本手册显示屏设置章节。

光碟放置盘 3

机器上方设有光碟放置盘,可放入CD光碟。拿开CD顶盖,放入CD光碟后放回顶盖。机器支持标准红书皮CD格式以及MP3文件格式

遥控感应器 🕘

感应器接收遥控器发出的红外线信号,不要遮挡感应器。

设置菜单

Michi Q5配置了信息显示屏以便于操作系统。按遥控器MENU®键可显示更为详细的屏幕显示(OSD)菜单系统。可通过OSD菜单对机器进行配置和设置。配置过程中所做的设置会被存储成默认设置,正常操作时无需再次进行设置。

按钮和控制键简介

本章节提供了前面板和遥控器上的按键和控制的基本简介。有关这些按键 的详细说明请查看本手册的以下章节。

再次按遥控器上的▶Ⅱ键**《**》,机器暂时停止播放。碟片继续转动5分钟,然后停止转动。机器将会从当前位置开始重新播放。显示屏会显示暂停标识。要恢复播放光碟,再按一次▶Ⅱ键**《**或▶键[□]。

如果机器已暂停播放长达5分钟,或按前面板底部的■键,或按住遥控器上的▶II 键 ® 4秒, 机器停止播放光碟,显示屏显示停止标识。若再次按遥控器上的▶II 键 ® 或前面板底部的▶键 [□]7,机器会从光碟的第一个音轨开始播放。

▶Ⅲ键还可作为确认键确认机器设置。

音轨键(导向键) ■ **⑨ ⑩**: 这些按键用于选择光碟上的音轨。正在播放光碟时,按 **▶** ♥ 键可前往下一音轨的起始处。按 ► 键返回当前播放音轨的起始处。显示屏上会出现新的音轨编号。

在按遥控器上的**▶Ⅱ**键®或前面板底部的▶键[□]键之前,这些音轨键还可以用于选择一个音轨。连续按音轨键,直到找到您想要的音轨。

电源键 ② A:按前面板或遥控器上的电源键启动或关闭机器。拿起遥控器的时候,遥控器电源键中间的LED灯会被点亮。要启动机器,后面板上的主电源开关必须处于ON(开)的位置,前面板和遥控器上的电源键可用于激活本机或将本机置于待机模式。

启动 - 要启动机器,按前面板或遥控器上的电源键区(A)。

关机/待机 - 要关闭机器或将机器置于待机模式,按前面板的电源键^[2],或按住遥控器上的电源键^(A)1.5秒后松开即可。

注意:所有Michi产品均响应同一开机和关机指令,使多个产品组合使用时更容易操作电源的控制。要通过遥控器控制机器开关,根据以上指示步骤操作并将遥控器指向Michi产品。如果机器不响应遥控器的开机或关机指令,请再次按或按住电源键重新发送指令。

MENU(设置)健[®]:按设置键可激活前面板的屏幕菜单界面。再次按设置键,可作为"返回键"返回到上级菜单,若是初级设置菜单界面,则会关闭设置菜单。

SOURCE(源输人)键 ⑤ ②:前面板底部的源输入键和遥控器上的源输入键可用于选择输入信号源。按前面板的源输入键 ⑤ 进入源输入菜单,重复按源输入键 ⑤ 一直到想要的输入源出现,选定输入源3秒后,该输入源将被选定为活跃输入源。

按遥控器上的源输入键^①,用【◀◀/▶▶】键^①选择想要的输入源并按▶Ⅱ 键^①激活输入源。

注意:输入源只有在设置菜单中是激活状态时才会作为选项显示。

DISPLAY(显示键) ⑥: 调节前面板显示屏亮度。要调暗显示屏亮度,按住遥控器上的显示键⑥<u>3秒</u>。如果把显示屏调到设置菜单里预设置的亮度,按显示键⑥即可。

注意:显示键适用于所有Michi机种。调暗或者激活显示屏,按或按住该键,并把遥控器指向Michi产品。如果机器不响应遥控器的显示指令,请再次按或按住显示键。

RANDOM (随机播放) ⊕:按RANDOM (随机播放) 键会让机器以随机顺序播放整个碟片的音轨。所有选项被播放一遍后,将会停止播放。该功能启用时,前面板显示屏会显示随机播放标识ン\$。

REPEAT (重复播放) ⑪: 按住RANDOM (随机播放) 键3秒, 可重复播放整个碟片, 直到再次按住RANDOM (随机播放) 键3秒取消本功能。该功能启用时, 前面板显示屏会显示重复播放标识 ←。

□
※ (静音健) ②:按□
※ 键可关闭与本机器连接的Michi前置放大器或合并式放大器的音频声音。□
※ 键不适用于本机。再次按下即可恢复原来的音量。

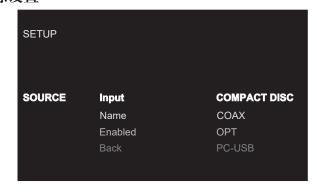
VOL(音量)+/-键^①:该遥控器上的音量+/-键可调节与本机器连接的 Michi前置放大器或合并式放大器的主音量输出电平。音量控制键不适用 于本机。

主菜单



通过设置菜单可进入屏幕菜单界面访问不同设置选项。按遥控器上的MENU(设置)键®可进入设置菜单。要选择想要进入的菜单选项,用遥控器上的 ▶■键®的对光标并按▶■键®。再次按MENU(设置)键®返回 上层菜单,或选择屏幕上的"EXIT(关闭)"键结束设置并返回正常操作。

源设置

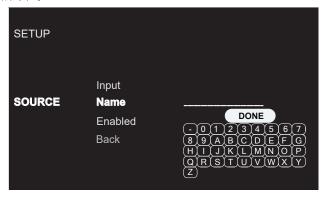


设置本机器的一个重要步骤是使用源设置屏幕菜单设置每个源输入。设置输入可为许多设置设定默认值,包括为选定的源输入定制标签并在显示屏显示、启用或禁用源输入等其他更多的选项。

源菜单是在设置菜单的下级菜单,提供以下选项,用【◀【/▶】键①将高亮区域放在想要的行上并按▶Ⅱ键⑥。该操作可显示右边栏选项并允许更改。使用 【◀【/▶】键⑥更改这些选项并按▶Ⅱ键⑥确认。

Input(输入源): 更改本输入可让您选择一个特定输入进行设置(COMPACT DISC、COAX、OPT和PC-USB)。

Name (名称): 对源输入的名称进行命名。例如,Aux 1 可命名为 "TV"便于识别。默认设置名称(NAME)与源输入(SOURCE)的名称一致。将高亮区域移动到该项目然后按遥控器上的I◀
/▶▶I键®选择"Custom",然后按▶II键®进入SOURCE NAME EDIT(编辑源输入的名称)子菜单(如下)。



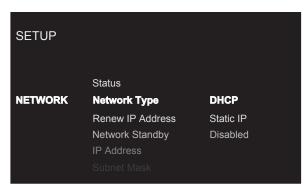
- 按遥控器的I◀◀/▶▶I键D更改第一个字母,在可用字符的清单中滚动。
- 2. 按遥控器的▶Ⅱ键 【《确认该字母并移动到下一个位置。
- 3. 重复第1和第2步,直到完成全部十个字符。最后按**▶Ⅱ**键**⑥**保存新名称。若所选字符少于十个,可选择屏幕上的"DONE"键确认保存。

Enabled (启用): 允许该输入源被启用,在使用前面板旋钮或遥控器进行输入源选择时,在源输入菜单中作为选项显示。未使用的输入源应选择"No(否)"选项将其设为不可用。

选项包括: Yes (是) (默认设置) 和No (否)。

按遥控器上的MENU(设置)键®关闭设置菜单,或选择OSD上的"Back(返回)"返回主菜单。

网络设置



网络菜单是在设置菜单的下级菜单,提供以下选项设置,用 ◄ ◀ / ▶ ▶ 键 ② 将高亮区域放在想要的行上并按 ▶ Ⅱ 键 ⑥。该操作可显示右边栏选项并允许更改。使用 ► ◀ / ▶ ▶ 键 ⑥ 更改这些选项并按 ▶ Ⅱ 键 ⑥ 确认。

Status (网络状态): 若已正确设置并连接网络,显示屏会显示 "Connected (已连接)"。若未正确设置或未连接网络,显示屏会显示 "Disconnected (未连接)"。

Network Type (网络类型): 在大多数系统中,IP地址模式设置为DHCP (动态)。该设置允许您的路由器自动给本放大器分配IP地址。若您的网络使用固定地址,将IP地址模式设置为Static (静态)。禁止IP连接,把该选项设置为Disabled (禁用)选项。

选项包括: DHCP (动态) (默认设置)、Static (静态)和Disabled (禁用)。

Renew IP Address(更新IP地址):若网络类型设置为Static(静态)或 DISABLED (禁用),该设置不可用。若网络类型设置为DHCP(动态), 选择"Yes (是)"并按▶Ⅱ键®更新IP地址。

Network Standby (网络待机): 该选项设置为 "Enabled (启用)"时,放大器将保持以太网IP连接,即使在待机模式下,允许通过IP为机器提供电源。若该选项设置为 "Disabled (禁用)",将不能通过 IP连接启动机器,必须通过前面板、红外线遥控或RS232来启动机器。

选项包括: Disabled (禁用) (默认设置) 和Enabled (启用)。

注意:若网络待机设置为Enabled (启用)模式,在待机模式下机器可能会消耗更多的功率。

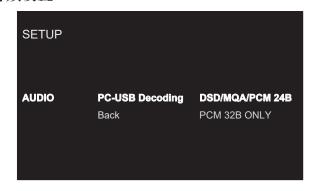
IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: 若网络类型设置为DHCP(动态)或Disabled(禁用)时,该设置不可用。若选择了Static(静态)模式,您必须完成该网络的所有设置,包括IP地址、子网掩码、网关和DNS域名服务器。按▶Ⅱ键⑥激活您想更改的那一栏第一位数值,然后用Ⅰ◀▼/▶▶Ⅰ键①调整数值并按▶Ⅱ键⑥移动到下一个要更改的数值。IP信息正确设置完成后,按▶Ⅱ键⑥将光标移动返回上一个菜单并保存设置。输入完静态IP地址信息后,机器会检测网络并更新报告网络连接状态。

注意: 关于网络连接的更多信息,请联系授权Michi经销商。

注意:没有连接网络,本机器仍可正常运作。

按遥控器上的MENU(设置)键(B)关闭设置菜单,或选择OSD上的"Back(返回)"返回主菜单。

音频设置



音频菜单是在设置菜单的下级菜单,提供以下选项设置,用 ◄ ◀ / ▶ ▶ ↓ 键 ⑩ 将高亮区域放在想要的行上并按 ▶ ▮ 键 ⑥。该操作可显示右边栏选项并允许更改。使用 ► ◀ / ▶ ▶ 〕键 ⑩ 更改这些选项并按 ▶ ▮ 键 ⑥ 确认。

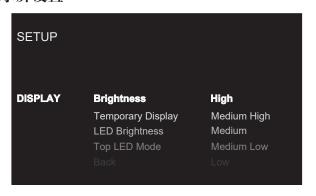
PC-USB Decoding (PC-USB解码模式): 更改PC-USB音频以支持高达24 bit的MQA、DSD和PCM音频格式,或仅支持高达32 bit的PCM音频格式。

当解码模式为PCM 32B ONLY时,不支持DSD/MQA音频播放。选择DSD/MQA/PCM/24B解码模式方可支持DSD/MQA音频格式播放。

选项包括: DSD/MQA/PCM/24B (默认设置)、PCM 32B ONLY。

按遥控器上的MENU(设置)键(B)关闭设置菜单,或选择OSD上的"Back(返回)"返回主菜单。

显示屏设置



显示屏菜单是在设置菜单的下级菜单,提供以下选项设置,使用 ► ◆ / ▶ □ 键 □ 将高亮区域放在想要的行上并按 ▶ □ 键 ⑥ 。该操作可显示右边栏选项并允许更改。使用 ► ◆ / ▶ □ 键 ⑥ 更改这些选项并按 ▶ □ 键 ⑥ 确认。

Brightness (亮度): 该设置是调节前面板显示屏的亮度。在正常操作中,按遥控器的DISPLAY (显示屏)键⑥即可激活该设置。无论亮度设置为哪个等级,屏幕菜单显示总是以最高级亮度激活,确保机器设置选项轻松访问和修改。

选项包括: High(最高级亮度)(默认设置)、Medium High(中高级亮度)、Medium(中级亮度)、Medium Low(中低级亮度)和Low(较暗亮度)。

注意:要调暗前面板显示屏,按住遥控器的显示屏键 63秒。

Temporary Display (短暂性显示): 该功能允许前面板显示屏短暂性显示对机器所作的更改,设定时间过后显示屏会再次关闭。例如:显示屏会显示输入源或音量电平被修改,设定时间过后,显示屏关闭。禁用此功能,则机器显示屏一直亮屏。

选项包括: Disabled (禁用) (默认设置)、5 seconds (5秒)、10 seconds (10秒) 和15 seconds (15秒)。

LED Brightness (LED亮度): 设置前面板电源指示灯的亮度。

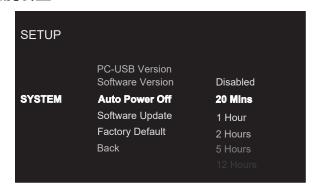
选项包括: High(最高级亮度)(默认设置)、Medium High(中高级亮度)、Medium(中级亮度)、Medium Low(中低级亮度)和Low(较暗亮度)。

Top LED(**顶盖LED模式**):设定为Enabled(启用)模式,CD顶盖拿起时,CD机芯内置的LED灯环会亮起,放回的时候,LED灯环会熄灭。在Dsiabled(禁用)模式下,LED灯环功能被禁用。无论在哪一种模式下,在机器启动时,LED灯环都会亮起。

选项包括: Enabled (启用) (默认设置) 和Disabled (禁用)。

按遥控器上的MENU(设置)键®关闭设置菜单,或选择OSD上的"Back(返回)"返回主菜单。

系统设置



系统菜单是在设置菜单的下级菜单,提供以下选项设置,用【◀ / ▶▶】键®将高亮区域放在想要的行上并按▶Ⅱ键®。该操作可显示右边栏选项并允许更改。使用【◀ / ▶▶】键®更改这些选项并按▶Ⅱ键®确认。

CD Version (CD软件版本):显示当前加载到CD装置的软件版本。

PC-USB Software Version(PC-USB软件版本):显示当前加载到PC-USB处理器的软件版本。

Software Version(软件版本):显示当前加载到机器的软件版本。

Auto Power Off (自动关机):设置一个时间段,无音频信号情况下机器 在该时间段保持激活状态。若特定时间过后机器并未检测到任何音频,自 动进入待机状态。默认设置为20 Mins (20分钟)。

选项包括: Disabled (禁用)、20Mins (20分钟) (默认设置)、1Hour (1小时)、2Hours (2小时)、5Hours (5小时)和12Hours (12小时)。

Software Update(软件升级):选择想要的升级方式升级机器。

选项包括: No (否) (默认设置)、USB和Internet (网络升级)。

Factory Default(恢复出厂设置): 此设置将会使设备恢复到最初出厂的状态。所有用户设置都会被清除。

注意:将机器恢复出厂设置时,所有用户设置会被清除并被重置为出厂原始设置。

按遥控器上的MENU(设置)键®关闭设置菜单,或选择OSD上的"Back(返回)"返回主菜单。

故障排除

音频系统的多数故障是由于错误连接或控制设置不正确引致。如果您遇到问题,请屏蔽有问题的区域,检查控制器设置,确定故障原因并进行必要的修正。如果放大器仍然没有声音,请参考以下状况的建议:

电源指示灯不亮

任何时候,若机器已连接交流电源,且后面板的主电源开关置于ON的位置上,前面板电源指示灯应是点亮状态。指示灯在待机状态下是红色,正常操作状态下是白色。若指示灯不亮,用其它电气设备例如台灯测试电源插座。确保电源插座开关没有被关闭。检查所有AC电源连接,包括后面板开关,确保机器连接到电源。

更换保险丝

如果其它电气设备插到该插座时可正常工作,但放大器插到同一插座且电源开关打开时电源指示灯不亮,表明内置保险丝可能已烧断。如果您确信发生这种情况,请联络授权Michi经销商更换保险丝。

没有声音

检查信号源是否正常工作。确认所有信号源电缆正确连接到机器输入端口。

可播放的音频格式

PC-USB

格式	注意
根据使用的Media Player/服务软件而定	任何电脑软件支持的格式 PCM音频: 44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 384k (16 bit、24 bit和32 bit) DSD64,DSD128和DSD256 MQA, MQA Studio Roon Tested

同轴/光纤

格式	注意
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k 16 bit, 24 bit

技术参数

总谐波失真

互调失真 (60 Hz: 7k Hz, 4:1)

频率响应

唱盘机输入 线性电平输入

声道均衡 声道隔离

信噪比 (IHF "A"加权)

动态范围

输入灵敏度/阻抗 数模转换器

数字输出

模拟输出电平

非平衡 (RCA) /阻抗 平衡 (XLR) /阻抗 同轴/光纤数字信号

PC-USB

电源要求 功率消耗 待机消耗 尺寸 (宽×高×深) 前面板高度

重量 (净重)

本手册印刷时所有参数均属精确。 Michi保留修改的权利, 恕不另行通知。 < 0.0006% < 0.002%

20 Hz - 20 kHz (+0 dB, -0.1 dB)

10 Hz - 70 kHz (+0 dB, -3 dB)

± 0.5 dB

> 104 dB @ 10 kHz

> 115 dB

 $> 99 \, dB$

 $0\,\text{dBFS}\,/\,75~\Omega$

ESS ES9028PRO

(768 kHz 32 bit DAC)

(700 KH2 02 BR BR B)

仅支持44.1 kHz 16-Bit格式

仅支持CD音频源

2.3 V / 100 Ω 4.9 V / 4 K Ω

SPDIF LPCM

(高达192 kHz 24 bit) USB Audio Class 2.0

USB Audio Class 2.0 (高达384 kHz 32 bit)*

*需要安装驱动

支持内置DSD (高达4X、11.2 M)

和DoP(高达2X、5.6 M) 支持MQA和MQA Studio (高达384 kHz 24bit)

支持Roon Tested

220 V, 50 Hz 25 W

485 x 150 x 452 mm

132 mm. 23.5 kg

< 0.5 W

"MQA"或"MQA."是指产品支持MQA解码以及播放MQA音频流或文件, 并标注音源出处以确保音频与原始声源一致。"MQA."是指播放的音频是 MQA音频文件,已在实验室经过唱作制作人授权或版权所有者验证。

"OFS"是指产品支持接收已解码的MQA音频流或文件并可播放完全展开的最终流媒体或文件并显示原始采样率。

MICHI

中国洛得

珠海保税区洛得电子有限公司

地址:中国广东省珠海市珠海保税区第27号区域

电话: 0756-8817222 传真: 0756-8936222

www.michi-hifi.com